**¿Qué cambia la vuelta de Donald Trump al poder para Latinoamérica?**

Mira el vídeo y completa el cuadro siguiente:

<https://www.youtube.com/watch?v=ow8hi_okncM>

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Cuestión migratoria** | **Lucha contra el crimen organizado** | **¿Otras repercusiones para América latina?** |
| - Emergencia nacional frente a lo que llama Trump una"desastrosa invasión".- Culpa al Gobierno de Biden de haber provocado la"decadencia de EEUU".- Militarización de la frontera con México.- Más fondos para el control migratorio.- Reactivación de la construcción del muro fronterizo(del cual unos 700 kilómetros ya fueron construidosdurante la administración Biden).- Puesta en marcha de la política "Quédate en México"que frena las solicitudes de asilo obligando a losinmigrantes a hacerlo del lado mexicano de lafrontera.- Suspensión del sistema electrónico de citas CBP Oneque permitió la entrada legal de 1 millón deinmigrantes durante la administración de Biden.- Amenazas de deportaciones masivas.- ¿Qué impactos tendrá esa política a nivel humano,geopolítico y económico? | Trump prevé designar a los carteles de América Latina como organizaciones terroristas extranjeras.- Prevé utilizar la Ley de Enemigos Extranjeros para organizardeportaciones. | - Más polarización política a nivelcontinental:• por un lado, se fortalecerán los lazos entre Washington y losgobiernos populistas ultraderechistas (Milei, Bukele);• por otro, se reactivará la "guerra fría" con Cuba, Nicaragua y Venezuela y se tensarán las relaciones con los gobiernos y organismosde izquierda, de manera más general.- Riesgo de vuelta del imperialismo "gringo" (en México, en el Caribe, en Panamá…).- Repercusiones medioambientalesglobales. |
| **Cuestiones territoriales** |
| - El Gobierno mexicano teme que el vecino del norte utilice esa ley para intervenir militarmente enterritorio mexicano con el objetivo de combatir el narcotráfico.- Trump quiere cambiar el nombre del Golfo de México por Golfo deAmérica. |

**Correction du thème :**

|  |
| --- |
| Donald Trump a menacé de reprendre le contrôle du canal de Panama, fustigeant les droits de passage « ridicules » imposés aux navires américains.  |
| * ***Donald Trump amenazó con volver a tomar / tomar de nuevo el control del canal de Panamá, fustigando / criticando / denunciando / cuestionando los derechos de paso / de tránsito ridículos” impuestos a los buques estadounidenses.***
* ***Donald Trump ha amenazado con recuperar / retomar el control del canal de Panamá, protestando por las “ridículas” tarifas de peajes / de transportación que se imponen a los barcos estadounidenses.***
 |

|  |
| --- |
| Les Américains ont ouvert le canal du Panama en 1914. |
| * ***Los estadounidenses abrieron / inauguraron / construyeron el canal de Panamá en 1914.***
 |
| Depuis, la voie était une enclave américaine au Panama, malgré les nombreuses demandes du pays hôte. |
| * ***Desde entonces / esta fecha, la vía era un enclave estadounidense en Panamá, a pesar de numerosas peticiones / reclamaciones del país huésped / anfitrión.***
* ***A partir de entonces / de este momento, la vía era un territorio / una posesión / una propiedad estadounidense en Panamá, pese a numerosas solicitudes / solicitaciones por el país en el que está / el país donde se construyó.***
 |
| En 1977, sous la présidence de Jimmy Carter et de son homologue panaméen Omar Torrijos, (…)  |
| * ***En 1977, bajo la presidencia / durante el mandato de Jimmy Carter y de su homólogo panameño Omar Torrijos, (…)***
 |
| (…) des accords ont été signés pour autoriser le transfert du canal au Panama plus de deux décennies après, en 1999. |
| * ***(..) se firmaron acuerdos para permitir la transferencia / la concesión / la cesión / la transmisión del canal a Panamá más de dos décadas después, en 1999.***
* ***(..) tratados fueron firmados para otorgar / conceder la gestión del canal a Panamá más de dos décadas después, en 1999.***
 |
| Cet axe reliant les océans Pacifique et Atlantique gère environ 5 % du commerce maritime mondial. |
| * ***Esta ruta / Este eje que conecta los océanos Pacíficos y Atlánticos administra / regula el 5% del comercio marítimo mundial.***
* ***Esta vía que vincula / relaciona los océanos Pacíficos y Atlánticos atiende / gestiona un 5% del comercio marítimo del mundo / planetario.***
 |
| Le canal est contrôlé par l’Autorité du canal de Panama (ACP), un organisme public autonome. |
| * ***El canal lo controla la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), un organismo público autónomo.***
* ***El canal está / resulta / es controlado por la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), una institución pública autónoma.***
 |
| Sur demande de l’ACP, c’est le gouvernement du Panama qui définit le prix des péages, modulés en fonction des besoins du canal et de la demande. |
| * ***A partir de propuestas de la ACP, es el gobierno de Panamá el que define el precio de los peajes, adaptado en función de las necesidades del canal y de la demanda.***
* ***A solicitud de la ACP, el gobierno de Panamá es quien establece / determina / fija el precio para cruzarlo, modulado / modificado en función de las necesidades del canal y del tráfico.***
 |
| Le prix n’est pas fixé en fonction de la nationalité du navire. |
| * ***El precio no se establece / impone en función de la nacionalidad del buque.***
 |
| C’est la capacité du navire qui détermine le prix appliqué. |
| * ***La capacidad del barco es lo que determina el precio aplicado.***
 |
| Les bateaux américains ne paient donc pas un tarif spécial. |
| * ***Los buques estadounidenses pues / entonces no pagan una tarifa especial.***
* ***De hecho / Por lo tanto/ Así, los barcos estadounidenses no pagan una tarifa especial.***
 |